



**ТРИММЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
ETR300**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammerflex. Вся продукция Hammerflex спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.

Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

ВНИМАНИЕ! Использование триммера лицами, не знакомыми с настоящей инструкцией, строго запрещается.

Перед использованием триммера внимательно прочтите инструкцию и следуйте её указаниям во время работы. Всегда храните данную инструкцию вместе с электроинструментом.

При передаче триммера третьим лицам прикладывайте к ней инструкцию.

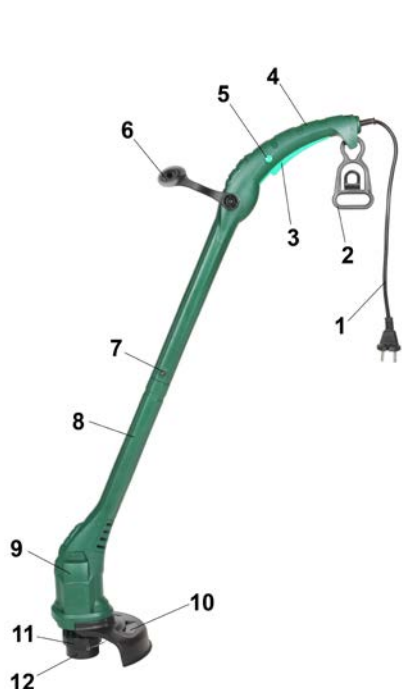
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данный электрический триммер предназначен для скашивания и стрижки травы, стрижки газонов. С его помощью удобно ухаживать за небольшими или фигурными газонами, легко обходить препятствия и аккуратно скашивать траву.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ETR300
Напряжение питания	220В
Частота	50Гц
Мощность потребляемая	350 Вт
Скорость вращения без нагрузки	14000 об/мин
Штанга	Сборная штанга
Режущая головка	Полуавтоматический выпуск лески
Максимальный диаметр режущей лески	1,2мм
Максимальная ширина реза леской	200 мм
Масса нетто/брутто	1,5/1,75кг
L_{WA} (уровень звуковой мощности)	96Дб(А)
L_{PA}	76Дб(А) K=3Дб(А)
A_w (уровень вибрации)	4.10 м/с ² K= 1.5м/с ² доп.рукоятка 7,96м/с ² основная рукоятка

IP20

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА (Рис.1)

1. Кабель питания с вилкой
2. Держатель для сетевого кабеля
3. Курок выключателя
4. Рукоятка
5. Кнопка блокировки выключателя
6. Дополнительная рукоятка
7. Винт крепления штанги
8. Штанга
9. Двигатель
10. Защитный кожух
11. Триммерная катушка
12. Стопорный колпак

Рис.1

ВНИМАНИЕ! Комплектация инструмента может изменяться без предварительного уведомления.

Графические обозначения на корпусе триммера:

Перед началом работы с триммером необходимо внимательно изучить инструкцию.



Инструмент соответствует стандартам безопасности



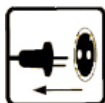
Двойная защитная изоляция



Во время работы с триммером рекомендуется использовать шумоизолирующие наушники и защитные очки



Запрещается использовать триммер в условиях атмосферных осадков.



Перед проведением технического обслуживания необходимо выключить двигатель, дождаться полной остановки лески и отключить кабель от источника питания. Дождитесь полного охлаждения нагретых частей. Выполняйте все правила, перечисленные в инструкции по эксплуатации.



Посторонние люди должны находиться вдали от рабочей зоны.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Необходимо соблюдать меры безопасности, включая перечисленные ниже правила использования электрических триммеров для сокращения риска возникновения пожара и поражения электрическим током.

Поскольку предупреждения и правила техники безопасности, перечисленные в данных инструкциях, не исчерпывают всех возможных случаев, возникающих при работе с триммером, необходимо проявлять осторожность и внимательность при выполнении работы. Следует помнить, что оператор данного триммера несет ответственность не только за собственную безопасность, но и должен обеспечить безопасность окружающих.

1. Применяйте триммер строго по назначению.
2. Запрещается использование данного триммера детьми и людьми, не ознакомленными с настоящей инструкцией.
3. Храните триммер в сухом помещении, вне досягаемости детей и посторонних лиц.
4. При работе с триммером соблюдайте необходимую безопасную дистанцию от места работы до окружающих людей.
5. Перед присоединением триммера к источнику электропитания удостоверьтесь в том, что напряжение в сети соответствует значениям, указанным в маркировке триммера.
6. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с элементами управления триммером. Все элементы управления должны всегда находиться в безупречном состоянии, для этого необходимо выполнять регулярную проверку. В случае обнаружения неисправностей прекратите использование триммера и

незамедлительно обратитесь в специализированный сервисный центр для проведения ремонта.

7. При работе с триммером носите специальную одежду, обувь и средства индивидуальной защиты (защитные очки, защитный щиток, перчатки). Не надевайте свободную одежду и украшения, так как они могут быть затянуты движущимися частями триммера.

8. Если вы не используете электротриммер или намерены произвести замену приспособлений или чистку триммера, выключите триммер и отсоедините кабель питания от источника тока. Соединительный штепсель и розетка должны всегда оставаться сухими и чистыми. Запрещается дотрагиваться мокрыми руками до данных частей триммера.

9. Соблюдайте осторожность при работе с триммером. Следите за тем, чтобы одежда и части тела не соприкасались с движущимися частями триммера.

10. Защищайте кабель электропитания от повреждений. Запрещается переносить триммер за кабель электропитания. При отключении триммера от источника питания держитесь за вилку кабеля. Не тяните за кабель. Защищайте кабель питания от повреждений острыми предметами, а также от повреждений изоляции кабеля, вызванных открытым пламенем или источниками тепла. При повреждении кабеля электропитания немедленно отсоедините триммер от источника питания; ремонт должен производиться в специализированном сервисном центре.

11. Следите за тем, чтобы кабель питания не соприкасался с движущимися частями триммера. При попадании кабеля на линию реза инструмента, немедленно выключите триммер, отключите его от источника питания и проверьте на наличие повреждений.

12. Всегда держите триммер двумя руками. Выскальзывание триммера из рук оператора во время работы может нанести вред здоровью, создать угрозу для жизни или привести к материальному ущербу. Рукоятка всегда должна оставаться сухой и чистой.

13. Не подвергайте прибор воздействию избыточной влажности, не погружайте триммер в жидкость. Запрещается применение триммера в условиях атмосферных осадков

14. Регулярно выполняйте проверку технического состояния триммера и его принадлежностей. Оптимальная производительность может быть достигнута только при условии отличного состояния триммера и принадлежностей. Всегда проверяйте кожухи, переключатель, кабель питания, плотность соединений (все болты должны быть крепко закручены) и правильность работы триммера (ровность хода, вибрацию и т.д.). При обнаружении неисправностей остановите работу и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

15. Принимайте безопасное и устойчивое положение при работе с триммером.

16. Во избежание получения травмы, удостоверьтесь в том, что в рабочей зоне отсутствуют какие-либо препятствия.

17. Не кладите триммер на землю до полной остановки двигателя и прекращения вращения лески (ножа) после отключения триммера. Никогда не пытайтесь остановить или замедлить вращение триммерной головки или ножа.

18. Триммер не предназначен для использования в условиях повышенной пожаро- и взрывоопасности. Запрещается использование триммера в непосредственной близости от огнеопасных и легковоспламеняющихся материалов и веществ.

19. Запрещается вносить изменения в конструкцию триммера (удалять кожухи, болты и т.д.). Все виды ремонта должны проводиться только в специализированном сервисном центре! Для ремонта триммера необходимо использовать только запасные части, рекомендованные производителем. Использование других запасных частей может привести к неправильной работе триммера и нанести вред здоровью оператора, привести к возникновению опасных для жизни ситуаций или к материальному ущербу.

20. Запрещается перегружать триммер. При перегреве триммера остановите работу и дайте инструменту несколько минут остыть.

21. Избегайте случайного запуска триммера. Перед соединением триммера с источником электропитания убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО».

22. Не начинайте работу с триммером в случае, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, лекарственных средств, или других веществ, снижающих быстроту реакции.

23. Содержите в чистоте все вентиляционные устройства, не вставляйте в вентиляционные отверстия пальцы и посторонние предметы. Не используйте вблизи вентиляционных отверстий воду, масло и другие жидкости. Постоянный приток достаточного количества воздуха необходим для нормальной работы двигателя.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ТРИММЕРОМ

При работе с электротриммером следует соблюдать максимальные меры предосторожности. Необходимо быть предельно внимательным при выполнении работы, т.к. вращающаяся леска или нож, могут причинить серьезные повреждения при неправильном обращении с триммером.

1. Во избежание непреднамеренного включения электротриммера, всегда отсоединяйте триммер от источника питания сразу после окончания работы.

2. Запрещается использовать триммер с поврежденными кожухами или элементами управления. Проверьте правильность установки защитного кожуха и всегда проверяйте правильность установки перед началом работы. Защитный кожух не только служит для безопасности оператора, но и обеспечивает оптимальную работу триммера, защищает другие детали триммера. Применение электротриммера без защитного кожуха влечет за собой отмену всех гарантийных обязательств.

3. Запрещается размещать кабель электропитания вблизи от режущего инструмента. Кабель электропитания всегда должен отходить от электротриммера назад.

4. Запрещается использование электротриммера для обрезки деревьев и крупного кустарника. Это может повредить триммер.

5. При использовании электротриммера следите за тем, чтобы режущий инструмент не соприкасался с твердыми препятствиями (камнями, бордюрами, камнями, столбами ограждениями и т.д.). Это может повредить леску, катушку или защитные кожухи.

6. Используйте только рекомендованные производителем режущие лески. Запрещается применение режущих лесок с другими параметрами.

7. Запрещается использовать металлическую режущую леску вместо нейлоновой лески.

Категорически запрещается установка металлического режущего ножа на данную модель электротриммера.

8. Необходимо всегда удалять все препятствия из рабочей зоны (камни, шланги, веревки, электрические провода, садовые украшения и т.д.) перед началом работы.

9. Проверьте, что рядом с рабочей зоной нет людей и животных - камни, земля и другие объекты могут отлетать на большое расстояние во время работы электротриммера. Минимальным безопасным расстоянием считается расстояние 15 метров от работающего триммера.

10. Надевайте закрытую обувь и длинные брюки. Во время работы триммера мелкие предметы могут отлететь и причинить травму.

11. Всегда отключайте кабель электропитания от источника электропитания в следующих случаях:

- Если вы не работаете с триммером
- Если вы переносите триммер на другую рабочую площадку
- Если вы оставляете триммер без присмотра
- Если возникло повреждение кабеля питания или любой другой части электротриммера (особенно защитных кожухов, рукоятки и т.д.)
- Перед чисткой рабочей зоны режущей лески или ножа.
- При любых операциях с катушкой или ножом.
- Перед тем, как перевернуть триммер для проверки рабочей зоны режущей лески (ножа), перед установкой защитного кожуха и т.д.

12. Запрещается использовать триммер для измельчения срезанной травы.

13. Всегда держите триммер в вертикальном положении под углом примерно 30° к поверхности земли. Использование триммера в любом другом положении запрещено, так как является опасным.

14. Запрещается закреплять переключатель в положении «ВКЛЮЧЕНО» при помощи дополнительных устройств.

15. Проверьте соответствие параметров источника электропитания параметрам, указанным на маркировке изготовителя. Замена или ремонт кабеля электропитания или вилки кабеля электропитания триммера должны производиться только в специализированном сервисном центре. Триммер оснащен двойной изоляцией в соответствии с требованиями стандарта EN 50144. Заземление не требуется. Рекомендуется использовать электросеть, оснащенную токовой защитой с током отключения 10 А.

Двойная изоляция

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически изолированы от токоведущих частей. Это выполнено за счет размещения дополнительных изоляционных барьеров между электрическими и механическими частями, делая необязательным заземление инструмента.

Помните: Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе с этим инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

Использование кабеля-удлинителя

Используя кабели-удлинители, всегда проверяйте, соответствуют ли их технические параметры параметрам триммера (номинальная мощность). Удостоверьтесь в том, что удлинитель находится в хорошем состоянии и пригоден для использования в атмосферных условиях.

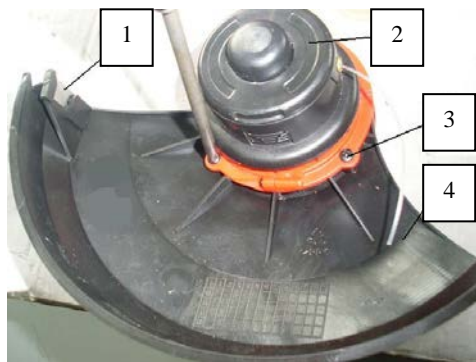
Запрещается использование удлинителей с повреждениями, необходимо проверять состояние удлинителей перед каждым применением. При использовании удлинителей на катушке перед присоединением к источнику электропитания необходимо удостовериться в том, что кабель размотан полностью. Используйте закрепительный хомут для присоединения вилки кабеля электропитания к розетке удлинителя для предотвращения случайного разъединения. Поперечное сечение всех проводов должно составлять не менее $1,5 \text{ мм}^2$, максимальная длина кабеля составляет 75 м.

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ И НАСТРОЙКЕ ИНСТРУМЕНТА

1. Установка защитного кожуха (Рис.2).

Установите защитный кожух (4) на корпус двигателя и закрепите при помощи двух винтов (3).

ВНИМАНИЕ! Если нож для отрезания лески не смонтирован с защитным кожухом, обязательно установите его на защитный кожух при помощи винта.



ВНИМАНИЕ! Нож для отрезания лески (Рис.2,1), расположенный на защитном кожухе для травы, остро заточен. Необходимо избегать соприкосновений с этим ножом.

Невыполнение этого правила может привести к тяжёлой травме.

1. Нож для обрезки лески
2. Триммерная головка
3. Болт
4. Защитный кожух

Рис.2

2. Установка вспомогательной рукоятки

Присоедините на крепежный выступ ручки вспомогательную рукоятку в удобное для Вас положение. Проденьте болт через отверстия крепежного выступа и рукоятку и затяните его.

Чтобы изменить положение вспомогательной рукоятки, ослабьте болт и установите рукоятку по Вашему желанию.

3. Монтаж штанги

Соедините две части штанги вместе и скрепите болтом.

4. Установка режущей головки (Рис. 3)

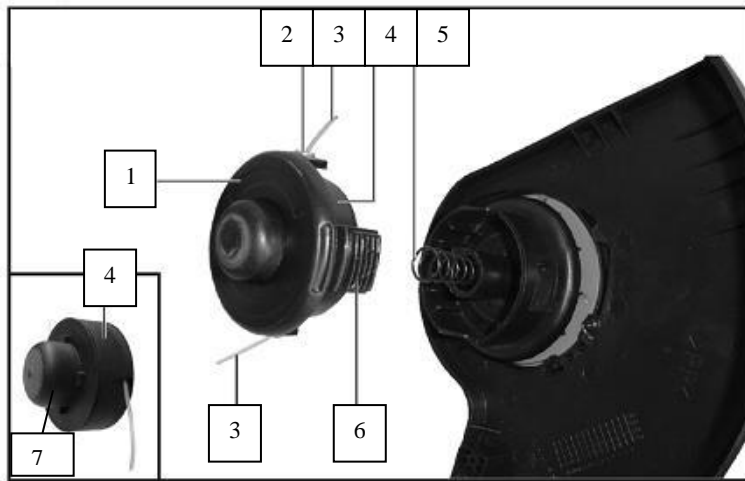


Рис.3

В результате обычного использования функции выдвижения лески со временем заканчивается режущая леска или наступает износ катушки, поэтому катушку требуется периодически менять и вставлять новую леску. Режущую леску и сменные катушки можно приобрести в сети розничной торговли.

ВНИМАНИЕ! Обязательно дождитесь полной остановки головки триммера. Прикосновение к вращающейся головке триммера может привести к травме.

- Отсоедините шнур питания от розетки.
- Нажмите с обеих сторон на зажимы (6), располагающиеся на корпусе шпули.
- Снимите специальный колпак катушки (1). Не потеряйте пружину.
- Удалите пустую катушку из корпуса шпули (4) и очистите держатель катушки.
- Проведите конец лески новой или заправленной катушки через отверстие (3) и установите катушку в корпус (1).
- Вытяните из катушки приблизительно 9см лески.
- Установите катушку с крышкой на пружину (5) и нажмите вниз, пока не защелкнется зажим (6).

ВНИМАНИЕ! После замены катушки включите электротриммер и дайте ему поработать без нагрузки минимум в течение одной минуты, чтобы удостовериться в том, что электротриммер функционирует нормально.

5. Заправка лески (Рис. 3)

- Снимите катушку (1) согласно описанию выше.

- Отрезок лески длиной 6 метров сложите пополам. Образовавшуюся петлю вставьте в паз разделительного бортика. Намотайте леску на катушку в направлении стрелки, следя за тем, чтобы каждый отрезок лески находился в своем отделении.

ВНИМАНИЕ! Оба конца лески наматываются в одну сторону! Избегайте переполнения катушки.

- Остатки концов лески длиной около 15 см заведите в противоположные пазы нижнего диска катушки.

- Свободные концы лески (3) проведите в отверстия в корпусе шпули.

- Катушку вставьте в корпус шпули с таким расчетом, чтобы пазы с леской оказались напротив отверстий в корпусе шпули. Плотно вдавите катушку в корпус. При этом леска должна выйти из пазов.

ВНИМАНИЕ! Для установки катушки слегка поверните её вокруг оси вращения.

ВНИМАНИЕ! В случае спутывания или обрыва лески у отверстий головки, снимите катушку, заново пропустите леску через отверстия и вновь установите катушку на триммер.



6. Подача лески

Триммер снабжен системой полуавтоматического ударного выдвижения лески.

Для того, чтобы выпустить леску, необходимо последовательно выполнить следующие действия:

1. Нажмите клавишу выключателя.
2. Слегка ударьте стопорным колпаком (Рис.1, 12) о землю при работающем двигателе. Не удерживайте стопорный колпак на земле.
3. Излишние концы лески будут отрезаны ножом - отсекателем.

ВНИМАНИЕ! Во избежание спутывания лески выдвижение лески должно производиться одиночным ударом. Если требуется дополнительно выдвинуть леску, нужно подождать несколько секунд, прежде чем повторно ударить стопорным колпаком о землю.

Длина лески должна поддерживаться на уровне, равном полному диаметру резания или близком к нему.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте триммер в стоячем положении на стопорном колпаке.

7. Ручное выдвижение режущей лески

Если режущая леска предельно изношена, её выдвижение с помощью постукивания кожухом катушки о землю может оказаться невозможным. В этом случае необходимо выполнить следующие действия, чтобы выпустить режущую леску вручную:

1. Отпустите выключатель и дождитесь остановки двигателя триммера.
2. Отключите триммер от источника электропитания.
3. Резко потяните за леску, одновременно нажав кожух катушки.

ВНИМАНИЕ! После замены катушки включите электротриммер и дайте ему поработать без нагрузки минимум в течение одной минуты, чтобы удостовериться в том, что электротриммер функционирует нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для эффективной работы регулярно очищайте режущие аксессуары.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если леска короче 2.5см, необходимо сменить леску.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Перед началом эксплуатации электротриммера убедитесь, что триммер находится в хорошем эксплуатационном состоянии:

1. Удостоверьтесь, что курок выключателя находится в положении «Выключено», кабель питания отключен от источника электропитания.
2. Проверьте общее состояние электротриммера, проверьте плотность затяжки защитного кожуха, функционирование выключателя и состояние всех проводов, включая кабели-удлинители. Удостоверьтесь, что все гайки и болты плотно закручены, все детали установлены правильно, все движущиеся части находятся в хорошем состоянии и могут свободно двигаться. Все детали триммера должны быть неповрежденными и исправными. Следует проверить все, что может повлиять на безопасную работу электротриммера. В случае обнаружения неисправностей или повреждений обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта триммера. Запрещается работать неисправным электротриммером.
3. Встаньте на ровную поверхность и займите устойчивое положение.
4. Проверьте степень выхода лески за пределы защитного кожуха.
5. Если леска слишком короткая, вытяните ее и нажмите несколько раз на головку на катушке до тех пор, пока леска не выйдет на нужную длину – например, до кромки защитного кожуха. Повторите действия для корректировки второго конца лески до нужной длины – например, до внешней кромки защитного кожуха.

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны с ножом, прикрепленным к защитному кожуху (этот нож обрезает длину лески до нужного размера) при корректировке длины лески.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРИММЕРА

1. Включение/выключение

- 1) Вставьте вилку кабеля триммера в гнездо удлинительного кабеля, разрешенного к применению вне помещений (длиной 25м с поперечным сечением 1.5мм²).
- 2) Закрепите петлей кабель на держателе (Рис.1, 2) и держите удлинитель вертикально.
- 3) Для включения инструмента нажмите предохранительную кнопку (Рис.1, 5), затем держите курок выключателя (Рис.1, 3) в нажатом состоянии. Для выключения инструмента – отпустите курок (3).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРИММЕРА

- Осмотрите участок, подлежащий скашиванию, и освободите его от камней, битого стекла или проволоки, которые могут отскочить от работающего триммера или запутаться в режущей леске.
- Траву или сорняки можно косить только сухими.
- Всегда начинайте стрижку с участка, расположенного ближе к источнику электропитания, и постепенно переходите на участки, расположенные на более значительном расстоянии от источника питания, избегая при этом контакта со шнуром.
- Постоянно удерживайте режущую насадку параллельно земле.
- Во время стрижки травы поворачивайте электротриммер полукруговыми движениями из стороны в сторону под углом приблизительно 30° и медленно продвигайтесь вперед. Легкая стрижка за несколько проходов предпочтительнее, т.к. срезание длинной травы в один прием может привести к наматыванию травы на катушку и блокированию головки. За один проход старайтесь срезать 10-15 см травы.
- Срезание травы производится краем лески. Не следует с силой вводить режущую головку триммера вглубь участка нескошенной травы.
- Механизм удлинения слегка вытягивает леску при каждом легком ударе катушки о землю. Постоянное постукивание электротриммера о землю во время стрижки травы необходимо для поддержания нужной длины лески. Если леска вытягивается слишком далеко, лишняя часть отрезается при помощи лезвия, установленного в защитном кожухе.
- Край режущей лески изнашивается по мере использования, это приводит к сужению полосы скашивания. Если не выдвигать леску время от времени, она износится до самого отверстия катушки. При остановке триммера, леска имеет свойство ослабляться, в результате чего она может втянуться внутрь режущей головки. В этом случае необходимо отключить триммер от источника электропитания, снять катушку, заново вывести концы лески через предназначенные для этого отверстия и вновь установить катушку на место.
- Необходимо избегать столкновения лески с посторонними предметами, такими как цепные изгороди или участки бетона, так как это приводит к преждевременному износу лески.
- Запрещается волочить режущую головку триммера по земле.

ВНИМАНИЕ! Во время работы, а также после окончания работы проверяйте и очищайте движущиеся механизмы от намотанной травы. Эксплуатация неочищенного триммера может привести к его поломке, в этом случае ремонт инструмента не является гарантийным.

ВНИМАНИЕ! Строго запрещено применять электротриммер для подметания. Под подметанием подразумевается удаление чужеродных объектов с дорожек, тротуаров и т.д. Электротриммер является мощным инструментом, который способен отбрасывать мелкие камни и другие небольшие объекты на расстояние

около 50 метров; это может стать причиной травмы или повреждения материального имущества, например, машин, зданий, окон.

После завершения стрижки опустите режущую головку на газон, отпустите выключатель и дождитесь полной остановки мотора. После этого можно положить электротриммер на землю и отсоединить от источника питания.

ВНИМАНИЕ! По завершении работы не забудьте отсоединить кабель от источника питания.

ЧИСТКА. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. ХРАНЕНИЕ

До начала чистки отпустите выключатель, дождитесь остановки двигателя триммера и отключите триммер от источника электропитания.

Прочистите наружную и внутреннюю стороны защитного кожуха и держатель катушки.

ВНИМАНИЕ! Техническое обслуживание должно выполняться только в авторизованном сервисном центре.

1. Электротриммер, инструкции по эксплуатации и все дополнительные детали следует хранить в сухом безопасном месте. Это обеспечивает доступ ко всем деталям и всей необходимой информации.
2. Вентиляционные отверстия электротриммера должны быть чистыми. Регулярно очищайте инструмент от пыли и грязи сухой тряпкой. Запрещается применение агрессивных чистящих веществ для чистки пластмассовых деталей электротриммера
3. Регулярно смазывайте все движущиеся части консистентной смазкой.
4. Ремонт и обслуживание всегда должны осуществляться в специализированном сервисном центре.
5. Не оставляйте электротриммер на открытом солнце.
6. Запрещается хранить электротриммер в пластиковом пакете во избежание конденсации влаги на инструменте.
7. По окончании работы всегда очищайте инструмент и проверяйте его на наличие неисправностей.
8. Не оставляйте электротриммер на земле на длительный период времени. Это может привести к деформации защитного кожуха и возникновению угрозы безопасности.
9. Храните электротриммер, подвесив его за ручку.

ТАБЛИЦА УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
При ударе кожуха катушки о землю не происходит выдвигания лески	Витки лески приварились друг к другу	Смажьте леску специальным силиконовым спреем
	Недостаточно лески на катушке	Установите больше лески (см. раздел « замена режущей лески »)
	Леска износилась, став слишком короткой	Вытяните леску вручную, поочередно нажимая на кожух катушки и отпуская его
	Леска спуталась на катушке	Снимите леску с катушки и заново намотайте ее
Кожух катушки трудно повернуть	Нити винтовой резьбы загрязнены или повреждены	Очистите нити резьбы от грязи и смажьте их густой смазкой. Если это не помогает, замените кожух катушки
Скопление травы вокруг присоединяемого вала и режущей головки триммера	Скашивание высокой травы на уровне земли	Косите высокую траву тонемногу, начиная с верхушки и постепенно снижая уровень резания

При обнаружении каких-либо иных неисправностей, не приведенных в данной инструкции, а также при обнаружении неисправностей электродвигателя или шнура питания, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации соблюдайте принятые нормы. Не выбрасывайте электроинструмент в обычный мусорный бак или мусоропровод.

ИЗМЕНЕНИЯ

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

Изделие соответствует требованиям нормативных документов Госстандарта России.

Декларация о соответствии единым нормам ЕС.

Настоящим мы заверяем, что триммер электрический марки Hammerflex **ETR300** соответствует директивам: 98/37/ЕС, 89/336/ЕЕС, 73/23/ЕЕС, EN50144, EN55014, EN61000.

Этот прибор соответствует директивам СЕ по искрозащите и технике безопасности для низковольтных приборов; он сконструирован в соответствии с новейшими предписаниями по технике безопасности.

Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug GmbH", "Хаммер Веркцойг ГмбХ"

Адрес:

Niedenau 25, 60325, Frankfurt am Main, Germany

Ниденау 25, 60325, Франкфурт на Майне, Германия

Произведено в КНР

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, инструмент все-таки вышел из строя, ремонт инструмента и замена любых его частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.

ДОГОВОР ПО ГАРАНТИЙНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ

Нижеизложенная гарантия представляет собой добровольную дополнительную услугу. Клиент может воспользоваться ею в соответствии с данными гарантийными условиями. Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет **12 месяцев** со дня продажи. В течение гарантийного срока покупатель **имеет право на бесплатный ремонт** изделия по неисправностям, являющимся следствием установленного дефекта материалов или производственных дефектов. Срок ремонта обусловлен сложностью ремонта и наличием запчастей на складе и при некоторых форс-мажорных обстоятельствах может составить до 45 рабочих дней.

Гарантия не покрывает любые непредвиденные расходы, а также расходы ставшие следствием или связанные с такими причинами как проезд и проживание людей, транспортировка, дополнительные затраты, связанные с обеспечением доступности изделия, арендой кранов, потеря доходов, потеря времени, ущерб причиненный оборудованию работающему в сопряжении с данным изделием, ущерб причиненный третьими лицами.

При не полностью заполненном талоне, **покупатель теряет право** на бесплатный ремонт. Утерянный гарантийный талон восстановлению не подлежит.

Изделие не подлежит бесплатному гарантийному ремонту в следующих случаях:

1. Отсутствие гарантийного талона; неправильное, неполное заполнение или наличие исправлений в нем. Отсутствие подписи и фамилии Покупателя на настоящем Договоре.

2. Удален, неразборчив или изменен серийный номер изделия.
3. Несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации
4. При повреждении изделия, возникшем в результате климатических явлений или природных катаклизмов, неправильной или небрежной транспортировке, несоблюдения правил установки, монтажа и эксплуатации, небрежного обращения, механического или химического воздействий, применения некачественных или несоответствующих указанным в сопроводительной документации эксплуатационных материалов, расходным материалов.
5. При ухудшении технических характеристик изделия, явившимся следствием его естественного износа, в том числе из-за применения некачественных или несоответствующих указанным в сопроводительной документации смазочных материалов.
6. Предыдущий ремонт или обслуживание изделия выполнено ненадлежащим образом, либо неуполномоченными на это лицами, отсутствует отметка в карте ТО (см. на обороте). Наличие в изделии следов разборки или других, не предусмотренных документацией, вмешательств в его конструкцию, а также при нарушении заводских регулировок. Использование неоригинальных запчастей и оснастки производителя. Предоставление изделия в разобранном виде. Модификация изделия любым способом.
7. Внешние повреждения механизма, крепления сменного инструмента, корпуса инструмента, дополнительной рукоятки, сетевого шнура и штепсельной вилки.
8. Сгоревшие обмотки якоря и статора, равномерное изменение цвета обмоток якоря, а так же совместно возможен выход из строя выключатель, регулятор, электрические схемы.
9. Сильное загрязнение внутри инструмента инородными предметами (краска, стружка, и т.д.), что привело к поломке инструмента.
10. Инструмент был ранее вскрыт вне сервисного центра (неправильная сборка, применение не фирменных, уплотнительных колец, сальников, нестандартных подшипников и т.п.), что привело к выходу из строя инструмента
11. Механическое повреждение ножей рубанка, бура, сверла, резцов, пил и т.п.
12. Повреждения платформ шлифовальных машин.
13. Использование в коммерческих, промышленных или профессиональных целях, а также извлечения прибыли.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- расходные материалы и части, а так же детали подверженные естественному износу: предохранители, устройства защиты, шнуры, шкивы, угольные щетки, патроны, амортизаторы, элементы питания (аккумуляторы, адаптеры, элементы питания), приводные ремни, смазку, резиновые втулки, сальники, а так же на режущие органы (режущие диски, ножи рубанков, катушки для триммеров), форсунки, основание в шлиф. машинках, держатели пилок.
- детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания.
- такие виды работ как регулировка, чистка и прочий уход за изделием, оговоренный в инструкции по эксплуатации.

Особые условия:

- Покупатель доставляет оборудование в ремонт самостоятельно и за свой счет. Оборудование должно быть чистым.

- В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)

- Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.

- Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.

Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

Поля, отмеченные в гарантийном талоне * (в т.ч. на обороте), обязательны к заполнению!

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

На протяжении всего гарантийного срока сохраняйте комплектность набора и заводскую упаковку инструмента.

Дополнительную информацию по инструменту и обслуживанию можно узнать на сайте: <http://www.hammer-pt.com>



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____
Заводской № _____
Дата продажи _____

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Hammer Werkzeug GmbH гарантирует высокое качество изделия при соблюдении правил эксплуатации, описанных в инструкции пользователя.

Договор по гарантийным обязательствам

Гарантийный срок изделия составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи. В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатный ремонт Изделия по неисправностям, являющимся следствием установленного авторизованным сервисным центром дефекта материалов или производственных дефектов.

Срок ремонта обусловлен сложностью ремонта и наличием запчастей на складе, и не может превышать 45 (сорока пяти) дней.

Гарантия не покрывает любые непредвиденные расходы, а также расходы, ставшие следствием или связанные с такими причинами, как: проезд и проживание людей; транспортировка; дополнительные затраты, связанные с обеспечением доступности изделия; арендой кранов; потерей доходов; потеря времени; ущерб, причиненный оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием; ущерб, причиненный третьими лицами.

Изделие не подлежит бесплатному гарантийному ремонту в следующих случаях:

1. Отсутствие гарантийного талона.
2. Удален и/или изменен серийный номер изделия.
3. Несоблюдение пользователем правил эксплуатации Изделия, содержащихся в инструкции по эксплуатации, и в иных документах, прилагаемых к изделию.
4. При повреждении изделия, возникшем в результате климатических явлений или природных катаклизмов, неправильной или небрежной транспортировке, несоблюдения правил установки, монтажа и эксплуатации, небрежного обращения, механического или химического воздействия, применения некачественных или несоответствующих указанным в паспорте расходным материалам.
5. При ухудшении технических характеристик Изделия вследствие его естественного износа, в том числе из-за применения некачественных или несоответствующих указанным в сопроводительной документации смазочных материалов.
6. Использование неоригинальных запчастей и оснастки, не рекомендованной производителем.
7. Модификация изделия любым способом.
8. Наличие внешних повреждений: крепления сменного инструмента, корпуса инструмента, дополнительной рукоятки, сетевого шнура и штепсельной вилки.
9. Неправильной Изделия, вызванных сильным загрязнением и/или попаданием внутрь инородных предметов (краска, стружка, пыль и т.д.), приведших к поломке инструмента.
10. Изделие было ранее вскрыто и/или произведен его ремонт вне авторизованного сервисного центра.
11. Использование в коммерческих, промышленных или профессиональных целях, а также с целью извлечения прибыли.

Отрывной талон «А»

Модель _____
Заводской № _____
Дата продажи _____

Отрывной талон «Б»

Модель _____
Заводской № _____
Дата продажи _____

Отрывной талон «В»

Модель _____
Заводской № _____
Дата продажи _____

Отрывной талон «Г»

Модель _____
Заводской № _____
Дата продажи _____



Hammerflex®

Дата приема:	_____
Дата выдачи:	_____
Дата приема:	_____
Дата выдачи:	_____
Дата приема:	_____
Дата выдачи:	_____
Дата приема:	_____
Дата выдачи:	_____

Настоящая гарантия не распространяется на:

- расходные материалы и детали, подверженные естественному износу: шнуры, шкивы, щетки угольные, патроны, амортизаторы, приводные ремни, смазки, резиновые втулки, салники, стартеры, платформы шлифовальных машин;
- расходные материалы и части, подверженные естественному износу: предохранители, устройства защиты, держатели электрода, зажимы массы, сварочные провода, сварочные пистолеты полуавтоматов и их комплектующие, горелки для аргоно-дуговой сварки и их комплектующие, зарядные провода и зажимы, клеммы, коннекторы и разъёмы, колеса;
- элементы питания (аккумуляторы, адаптеры, элементы питания);
- фильтрующие элементы (воздушные, топливные, масляные);
- пневмоарматуру и гибкие трубопроводы;
- механическое повреждение сменного инструмента: ножей рубанка, бура, сверла, резцов, пил, шнеков, дисков пильных и т.п.;
- при выходе из строя элементов входных цепей (варистор, конденсатор), что является следствием воздействия на аппарат импульсной помехи сети питания (только для сварочных аппаратов инверторного типа);
- при сильном внутреннем загрязнении изделия, засорении топливной системы, форсунок, магистралей теплового оборудования, загрязнении электроники платы;
- при облуживании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата;
- такие виды работ как регулировка, чистка и прочий уход за изделием, оговоренный в инструкции по эксплуатации.

Особые условия:

Оборудование должно быть чистым.
 Потребитель обязуется предоставить изделие в собранном виде.
 Для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в уполномоченные продавцом/изготовителем организации (авторизованные сервисные центры), сведения о которых содержатся на сайте: www.hammer-pt.ru

Обратите внимание на правильное и полное заполнение всех разделов настоящего документа. Требуйте от организации, продавшей Изделие, правильного и полного заполнения всех граф, содержащихся в настоящем документе, а также наличия печати организации Продавца.

Я, Покупатель* _____ с условиями настоящего договора ознакомлен. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии и признан пригодным к эксплуатации, претензий по внешнему виду и комплектности товара не имею. Инструктаж по технике безопасности и правилам эксплуатации данного изделия получен. Инструкция по эксплуатации на русском получена. С условиями договора (см.ниже) согласен(сна), в чем собственноручно расписываюсь:
 Подпись продавца* _____ Подпись покупателя*: « _____ » _____ 20__ г.

Поля, отмеченные * (в т.ч. на обороте), обязательно к заполнению!
 При не полностью заполненном талоне покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

С условиями гарантии ознакомлен.
 Комплектность, работоспособность и внешний вид изделия в моем присутствии проверен. Претензий не имею.

Продавец _____ (подпись и ФИО покупателя)

